

• **Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégragerait le fabricant de toute responsabilité.**

- Vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
- Toute erreur de branchement annule la garantie.**

- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique à l'intérieur de la maison et à une altitude inférieure à 2000m.
- La garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation commerciale, inappropriée, ou non respect de la notice.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Attention aux risques de blessure en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- Utilisez pas votre appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un centre service agréé (voir liste dans le livret service).
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre service agréé.
- Utilisés jamais cet appareil pour mélanger ou mixer d'autres éléments que des ingrédients alimentaires.
- Utilisez jamais cet appareil sans ingrédient.
- Ne pas utiliser les bols comme récipients (congélation, cuisson, stérilisation).
- Ne pas secouer brutalement l'appareil lors de son fonctionnement.
- Retirez le récipient de cuisson de la source de chaleur pour mixer des préparations chaudes.
- Afin d'éviter tout débordement, ne pas dépasser le niveau maximum du bol lorsque celui-ci est indiqué.
- Ne touchez jamais les pièces en mouvement (couteaux...).
- Les lames du couteau du pied mixeur, du pied mayonnaise (selon modèle) et des hochairs (selon modèle) sont très coupantes: manipulez-les avec précaution pour ne pas vous blesser lors du vidage du bol, du montage/démontage des lames sur le bol, lors du montage/démontage du pied mixeur ou du pied mayonnaise (selon modèle) et lors du nettoyage.
- Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation à portée de mains des enfants.

- Le câble d'alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur angle vif.
- Ne pas mettre en contact le cable d'alimentation avec les parties mobiles (lames) lors du fonctionnement.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne laissez pas pendre les cheveux longs, écharpes, cravates etc. au dessus de l'appareil ou des accessoires en fonctionnement.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites-les obligatoirement remplacer par un centre service agréé (voir liste dans le livret service).

- Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires et des pièces détachées adaptés à votre appareil.
- Être vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une ébullition soudaine.
- Ne versez pas de liquide bouillant (supérieur à 80°C/176°F) dans le gobélet ou les bols (selon modèle).
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n'a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie:
 - zone de travail de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail.
 - des coins cuisins réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.
 - des fermes.
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel.
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Si votre appareil "se bloque" pendant une de vos préparations, arrêtez l'appareil, débranchez-le et vérifiez que l'accessoire utilisé n'est pas encombré. Dans ce cas, dégagez les aliments bloqués en faisant bien attention aux couteaux.

- Votre appareil est équipé d'une sécurité anti-surchauffe (selon modèle). Dans le cas d'une surchauffe, votre appareil se coupera. Laissez l'appareil refroidir environ 20 minutes puis, reprenez votre utilisation.**
- Mettez l'appareil à l'arrêt et déconnectez-le de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour le réglage des vitesses et le temps de fonctionnement de chaque accessoire.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour l'assemblage et le montage des accessoires sur l'appareil.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour le nettoyage initial et régulier des parties en contact avec les aliments, et pour le nettoyage et l'entretien de votre appareil

MARCHÉS EUROPÉENS SEULEMENT

- Avec tous les accessoires sauf le fouet : cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil avec un jouet.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.
- Accessoire fouet (selon modèle) peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient seuls ou supervisés d'un adulte. Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Participación a la protección de l'environnement 1

- Votre appareil contribue au traitement responsable des déchets.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit efficace.

- **Leggere attentamente le istruzioni d'uso antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdelas. El uso no conforme con las instrucciones eximirá al fabricante de cualquier responsabilidad.**
- Comprobe que la tensión de alimentación de su aparato corresponde a la de su instalación eléctrica.
- Cualquier conexión incorrecta anulará la garantía.**
- Este aparato está destinado únicamente a uso doméstico, siempre en el interior del hogar y a altitudes inferiores a 2000 m.
- La garantía no se aplicará en caso de uso comercial, inapropiado o en caso de no respetar el manual.
- Desconecte siempre el aparato de la corriente eléctrica si se deja sin supervisión o antes de montar/desmontarlo o limpiarlo.
- Riesgo de heridas en caso de mala utilización del aparato.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente o si está dañado. En este caso, llévelo a un centro de servicio autorizado (consulte la lista en el cuadro de servicio).
- Siempre tenga de mantenimiento, salvo las tareas de limpieza y conservación de rutina realizadas por el cliente, debe llevarse a cabo en un centro de servicio oficial.
- No utilice este aparato para batir o mezclar elementos que no sean alimentos.
- No ponga el cable de alimentación en contacto con partes móviles (hojas) durante el funcionamiento.
- No desenchufe el aparato tirando del cable.
- Mantenga el pelo, bufandas, corbatas, etc. fuera del alcance del aparato o de los accesorios en funcionamiento.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice el aparato. Para que su aparato sea seguro en todo momento, debe sustituir estas piezas en un centro de servicio oficial (consulte la lista en el folleto de servicio).
- Por su seguridad, utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto adaptados al aparato.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **Leia atentamente as instruções de utilização antes da primeira utilização do aparelho: uma utilização não conforme às instruções de utilização isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.**
- Verifique se a tensão de alimentação do aparelho é compatível com a da sua instalação elétrica.
- Qualquer erro na ligação anula a garantia.**
- Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico no interior de sua casa e a uma altitude inferior a 2000 m.
- A garantia não se aplica em caso de utilização comercial, utilização inadequada, ou de desrespeito pelas instruções.
- Desligue sempre o aparelho da corrente se o deixar sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Atenção aos riscos de ferimentos no caso de uma utilização incorreta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se este não funcionar corretamente ou se estiver danificado. Neste caso, dirija-se a um Serviço de

Assistência Técnica autorizado.

- Qualquer intervenção, para além da limpeza e manutenção habitual realizadas pelo cliente, deve ser efetuada por um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
- Nunca utilize este aparelho para misturar ou triturar outras substâncias que não produtos alimentares.
- Nunca utilize este aparelho vazio.
- Não utilize os copos como recipientes (de congelação, cozedura, esterilização).
- Não agite o aparelho durante o funcionamento.
- Retire o recipiente de cozedura da fonte de calor para misturar as preparações quentes.
- Para evitar que os alimentos transbordem, não deve ultrapassar o nível máximo indicado no copo.
- Nunca toque nas peças em movimento (lâminas, etc.).
- As lâminas do pé de varinha, do pé para preparação de maionese (consoante o modelo) e das picadoras (consoante o modelo) são muito afiadas: deve manuseá-las com cuidado para evitar qualquer ferimento, sempre que esvaziar o copo, necessitar de montar/desmontar as lâminas no copo, ou montar/desmontar a varinha ou o pé para preparação de maionese (consoante o modelo), e limpar.
- Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado das partes quentes do aparelho bem como de fontes de calor ou ângulo cortantes.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado das partes móveis (lâminas) durante o funcionamento.
- Não desligue o aparelho quando pelo cabo.
- Cuidado para que cabelos compridos, echarpes, gravatas, etc. não fiquem prendurados por cima do aparelho ou dos acessórios em funcionamento.

- Por garantir a máxima segurança, utilizez exclusivamente acessórios e ricambi originali adatti all'apparechio.
- Fare attenzione in quanto se un liquido caldo viene versato nel robot da cucina o nel mescolatore, può essere espulso dall'apparecchio a causa di un'improvvisa ebollizione.
- Non versare liquido bollente (di temperatura superiore a 80°C/176°F) nel bicchiere o nei recipienti (secondo il modello).
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) le cui abilità fisiche, sensoriali o mentali risultino ridotte o che siano prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, fatto salvo il caso in cui una persona responsabile della loro sicurezza provveda alla sorveglianza o le abbia precedentemente istruite sulle modalità d'uso dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio è progettato unicamente per uso domestico. Questo apparecchio non è destinato all'uso in ambiti educativi e analoghi (utilizzo non coperto dalla garanzia) quali:
 - zona di lavoro di cucina in negozi, uffici e in altri ambienti di lavoro;
 - nelle fattorie/agriturismi;
 - da parte dei clienti di alberghi, motel e altre strutture a carattere residenziale;
 - in ambienti di tipo B&B.
- Se l'apparecchio "si blocca" durante una preparazione, spegnere e scollegare l'apparecchio, e verificare che l'accessorio utilizzato non sia ostruito. In una simile evenienza, togliere gli alimenti che ostruiscono, facendo molta attenzione ai coltelli.
- L'apparecchio è dotato di termostato antisurriscaldamento (secondo il modello). In caso di surriscaldamento l'apparecchio si spegnerà automaticamente. Lasciar raffreddare l'apparecchio per circa 20 minuti prima di continuare l'utilizzo.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi ai componenti che sono mobili durante il funzionamento.
- Consultare le istruzioni d'uso per la regolazione delle velocità e il tempo di funzionamento di ogni accessorio.
- Consultare le istruzioni d'uso per l'assemblaggio e il montaggio degli accessori dell'apparecchio.
- Consultare le istruzioni d'uso per la pulizia iniziale e regolare delle parti in contatto con gli alimenti, e per la pulizia e manutenzione dell'apparecchio.

SELO MERCATI EUROPEI

- Tutti gli accessori salvo la frusta: l'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Conservare l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come se fosse un giocattolo.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone le cui abilità fisiche, sensoriali o mentali risultano ridotte o che sono prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a condizione che beneficino di sorveglianza o che siano state istruite sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e siano coscienti dei rischi potenziali.
- L'accessorio frusta (secondo il modello) può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, a condizione che beneficino di sorveglianza o che siano stati istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e siano coscienti dei rischi correlati. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e non siano sotto sorveglianza di un adulto. Conservare l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini di meno di 8 anni.

ΑΠΕΝΑΣ ΠΑΡΑ ΟΣ ΜΑΡΚΕΤΟΣ ΕΥΡΩΠΕΥΣ

- Α excepción do accésorio batedor, este aparelho não deve ser utilizado por crianças quando equipado com os restantes acessórios. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças.
- Não permita que as crianças utilizem o aparelho como um brinquedo.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais o mentais reduzidas ou com pouca experiência ou conhecimentos, desde que supervisionadas ou que tenham recebido instruções quanto à utilização do aparelho em total segurança e compreendam bem os potenciais perigos.
- O acessório batedor (consoante o modelo) pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade, desde que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção do aparelho pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas por um adulto. Guarde o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά: η χρήση που δεν συμμορφώνει προς τις οδηγίες χρήσης απολλάζει την κατασκευαστή εταιρεία από κάθε ευθύνη.
- βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής της συσκευής σας αντιστοιχεί στην τάση της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει να απορριπτεί σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά: η χρήση που δεν συμμορφώνει προς τις οδηγίες χρήσης απολλάζει την κατασκευαστή εταιρεία από κάθε ευθύνη.
- βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής της συσκευής σας αντιστοιχεί στην τάση της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει να απορριπτεί σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.

- Não utilizez a máquina para misturar ou triturar outras substâncias que não produtos alimentares.
- Nunca utilize a máquina vazia.
- Não utilize as copos como recipientes (de congelação, cozedura, esterilização).
- Não agite o aparelho durante o funcionamento.
- Retire o recipiente de cozedura da fonte de calor para misturar as preparações quentes.
- Para evitar que os alimentos transbordem, não deve ultrapassar o nível máximo indicado no copo.
- Nunca toque nas peças em movimento (lâminas, etc.).
- As lâminas do pé de varinha, do pé para preparação de maionese (consoante o modelo) e das picadoras (consoante o modelo) são muito afiadas: deve manuseá-las com cuidado para evitar qualquer ferimento, sempre que esvaziar o copo, necessitar de montar/desmontar as lâminas no copo, ou montar/desmontar a varinha ou o pé para preparação de maionese (consoante o modelo), e limpar.
- Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado das partes quentes do aparelho bem como de fontes de calor ou ângulo cortantes.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado das partes móveis (lâminas) durante o funcionamento.
- Não desligue o aparelho quando pelo cabo.
- Cuidado para que cabelos compridos, echarpes, gravatas, etc. não fiquem prendurados por cima do aparelho ou dos acessórios em funcionamento.

- Προκειμένου να αποφύγετε οποιαδήποτε υπερθέρμανση, μην υπερβαίνετε την ανώτερη στάθμη του δοχείου, εφόσον παρέχεται σχετική ένδειξη.
- Μην αφήνετε ποτέ τα κινούμενα μέρη (λεπίδες...).
- Οι λεπίδες του ραβδόμυλντερ, της ράβδου για μαγιονέζα (αναλόγως του μοντέλου) και των εξαρτημάτων άλεσης (αναλόγως του μοντέλου) είναι πολύ κοφτερές· να τις χειρίζεστε με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμού κατά το άδειασμα του δοχείου, την τοποθέτηση/αφαίρεση των λεπίδων στο δοχείο, κατά την τοποθέτηση/αφαίρεση του ραβδόμυλντερ ή της ράβδου για μαγιονέζα (αναλόγως του μοντέλου) και κατά τον καθαρισμό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο ρεύματος σε σημείο προσβάσιμο σε παιδιά.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να βρίσκεται ποτέ κοντά ή σε επαφή με θερμά μέρη της συσκευής κοντά σε πηγή θερμότητας ή πάνω σε αιχμηρή γωνία.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος σε επαφή με τα κινητά μέρη (λεπίδες) κατά τη λειτουργία.
- Μην βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην αφήνετε να κρέονται μακριά μαλλιά, εσάρπες, γραβάτες κ.λπ. πάνω από τη συσκευή ή από εξαρτήματα σε λειτουργία.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για την αποφυγή οποιοσδήποτε κινδύνου, φροντίστε να αντικατασταθούν απαραίτητα από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (βλέπε κατάλογο στο τεύχιο για το σέρβις).
- Για την ασφάλειά σας, να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν γίνετε καυτό υγρό στον μαγειρικό παρασκευαστή ή αναμεικτή, καθώς υπάρχει περίπτωση να εκτοξευθεί από τη συσκευή μολύβδαση.
- Μην ρίχνετε βραστό υγρό σε θερμοκρασία άνω των 80°C/176°F) στο κύπελλο ή στα δοχεία (αναλόγως του μοντέλου).
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες οπτικές, ακουστικές ή ψυχικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, εκτός αν έχουν λάβει προηγούμενες οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.

- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε οικιακές και αναλόγως εφαρμογές (χρήση μη καλυπτόμενη από την εγγύηση) όπως:
 - Διαμορφωμένοι χώροι κουζίνας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
 - Σε αγροκτήματα,
 - Door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen.
- Als uw apparaat "blokkeert" tijdens een bereiding, schakel het dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en controleer of het gebruikte accessoire geblokkeerd zit. Verwijder in dit geval de ingrediënten die het apparaat blokkeren en zorg ervoor dat u zich niet snijdt aan de messen.
- Uw apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting (afhankelijk van het model). Bij oververhitting wordt uw apparaat uitsgeschakeld. Laat het apparaat ongeveer 20 minuten afkoelen en gebruik het daarna opnieuw.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires vervangt of in de buurt komt van de onderdelen die in beweging komen wanneer het apparaat in werking is.

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing om de snelheden in te stellen en voor de werkingduur van elk accessoire.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor het in elkaar zetten en om de accessoires op het apparaat te monteren.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de basis- en regelmatige reiniging van de delen die in contact komen met voedsel, en voor de reiniging en het onderhoud van uw apparaat.

ENKEL VOOR DE EUROPESE MARKT

- Dit apparaat en zijn accessoires, met uitzondering van de klopper, mogen niet door kinderen worden gebruikt. Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met beperkte ervaring of kennis, mits dit onder toezicht gebeurt of zij aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de potentiële gevaren.
- De klopper (afhankelijk van het model) mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de risico's waaraan zij zijn blootgesteld. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder het toezicht staan van een volwassene. Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.

ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

- Με όλα τα εξαρτήματα εκτός από το γυμητήριο, η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες οπτικές, ακουστικές ή ψυχικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που στερούνται εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον εποπτευτούν ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο πλήρως ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν.
- Το γυμητήριο (αναλόγως του μοντέλου) μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών, εφόσον εποπτευτούν ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο πλήρως ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο της σε μέρος όπου δεν φτάνουν παιδιά κάτω των 8 ετών.

Ας συμβάλουμε στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει να απορριπτεί σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.

NL VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voor u uw apparaat de eerste keer gebruikt: bij niet-naleving van de gebruiksaanwijzing kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld.
- Controleer of de netspanning van uw apparaat overeenkomt met de netspanning van het elektriciteitsnet.
- Een verkeerde aansluiting maakt de garantie ongeldig.**
- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en op een hoogte van minder dan 2000 m.
- De garantie is niet van toepassing bij verkeerd of commercieel gebruik van het apparaat, of wanneer de instructies niet worden nageleefd.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of reinigt.
- Niet op: oneigenlijk gebruik van het apparaat leidt tot risico op verwondingen.
- Maak geen gebruik van het apparaat als het niet goed functioneert of als het beschadigd is. Neem in dit geval contact op met een erkend servicedienscent (zie de lijst in het serviceboekje).
- Met uitzondering van de gebruikelijke reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die de klant zelf kan uitvoeren, dienen alle werkzaamheden door een erkende servicedienscent te worden uitgevoerd.
- Trek altijd de apparaat nooit om andere bestanddelen als voedingsingrediënten te mengen of te mixen. Gebruik dit apparaat nooit zonder ingrediënten.

- Προκειμένου να αποφύγετε οποιαδήποτε υπερθέρμανση, μην υπερβαίνετε την ανώτερη στάθμη του δοχείου, εφόσον παρέχεται σχετική ένδειξη.
- Μην αφήνετε ποτέ τα κινούμενα μέρη (λεπίδες...).
- Οι λεπίδες του ραβδόμυλντερ, της ράβδου για μαγιονέζα (αναλόγως του μοντέλου) και των εξαρτημάτων άλεσης (αναλόγως του μοντέλου) είναι πολύ κοφτερές· να τις χειρίζεστε με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμού κατά το άδειασμα του δοχείου, την τοποθέτηση/αφαίρεση των λεπίδων στο δοχείο, κατά την τοποθέτηση/αφαίρεση του ραβδόμυλντερ ή της ράβδου για μαγιονέζα (αναλόγως του μοντέλου) και κατά τον καθαρισμό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο ρεύματος σε σημείο προσβάσιμο σε παιδιά.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να βρίσκεται ποτέ κοντά ή σε επαφή με θερμά μέρη της συσκευής κοντά σε πηγή θερμότητας ή πάνω σε αιχμηρή γωνία.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος σε επαφή με τα κινητά μέρη (λεπίδες) κατά τη λειτουργία.
- Μην βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην αφήνετε να κρέονται μακριά μαλλιά, εσάρπες, γραβάτες κ.λπ. πάνω από τη συσκευή ή από εξαρτήματα σε λειτουργία.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για την αποφυγή οποιοσδήποτε κινδύνου, φροντίστε να αντικατασταθούν απαραίτητα από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (βλέπε κατάλογο στο τεύχιο για το σέρβις).
- Για την ασφάλειά σας, να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν γίνετε καυτό υγρό στον μαγειρικό παρασκευαστή ή αναμεικτή, καθώς υπάρχει περίπτωση να εκτοξευθεί από τη συσκευή μολύβδαση.
- Μην ρίχνετε βραστό υγρό σε θερμοκρασία άνω των 80°C/176°F) στο κύπελλο ή στα δοχεία (αναλόγως του μοντέλου).
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες οπτικές, ακουστικές ή ψυχικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, εκτός αν έχουν λάβει προηγούμενες οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.

- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε οικιακές και αναλόγως εφαρμογές (χρήση μη καλυπτόμενη από την εγγύηση) όπως:
 - Διαμορφωμένοι χώροι κουζίνας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
 - Σε αγροκτήματα,
 - Door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen.
- Als uw apparaat "blokkeert" tijdens een bereiding, schakel het dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en controleer of het gebruikte accessoire geblokkeerd zit. Verwijder in dit geval de ingrediënten die het apparaat blokkeren en zorg ervoor dat u zich niet snijdt aan de messen.
- Uw apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting (afhankelijk van het model). Bij oververhitting wordt uw apparaat uitsgeschakeld. Laat het apparaat ongeveer 20 minuten afkoelen en gebruik het daarna opnieuw.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires vervangt of in de buurt komt van de onderdelen die in beweging komen wanneer het apparaat in werking is.

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing om de snelheden in te stellen en voor de werkingduur van elk accessoire.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor het in elkaar zetten en om de accessoires op het apparaat te monteren.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de basis- en regelmatige reiniging van de delen die in contact komen met voedsel, en voor de reiniging en het onderhoud van uw apparaat.

ENKEL VOOR DE EUROPESE MARKT

- Dit apparaat en zijn accessoires, met uitzondering van de klopper, mogen niet door kinderen worden gebruikt. Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met beperkte ervaring of kennis, mits dit onder toezicht gebeurt of zij aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de potentiële gevaren.
- De klopper (afhankelijk van het model) mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de risico's waaraan zij zijn blootgesteld. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder het toezicht staan van een volwassene. Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.
- De garantie geldt niet in het geval van schade aan het apparaat of de accessoires als gevolg van het gebruik van het apparaat op een niet bedoelde manier.

- Με όλα τα εξαρτήματα εκτός από το γυμητήριο, η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες οπτικές, ακουστικές ή ψυχικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που στερούνται εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον εποπτευτούν ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο πλήρως ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν.
- Το γυμητήριο (αναλόγως του μοντέλου) μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών, εφόσον εποπτευτούν ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο πλήρως ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο της σε μέρος όπου δεν φτάνουν παιδιά κάτω των 8 ετών.

Ας συμβάλουμε στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει να απορριπτεί σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.

NL VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voor u uw apparaat de eerste keer gebruikt: bij niet-naleving van de gebruiksaanwijzing kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld.
- Controleer of de netspanning van uw apparaat overeenkomt met de netspanning van het elektriciteitsnet.
- Een verkeerde aansluiting maakt de garantie ongeldig.**
- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en op een hoogte van minder dan 2000 m.
- De garantie is niet van toepassing bij verkeerd of commercieel gebruik van het apparaat, of wanneer de instructies niet worden nageleefd.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of reinigt.
- Niet op: oneigenlijk gebruik van het apparaat leidt tot risico op verwondingen.
- Maak geen gebruik van het apparaat als het niet goed functioneert of als het beschadigd is. Neem in dit geval contact op met een erkend servicedienscent (zie de lijst in het serviceboekje).
- Met uitzondering van de gebruikelijke reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die de klant zelf kan uitvoeren, dienen alle werkzaamheden door een erkende servicedienscent te worden uitgevoerd.
- Trek altijd de apparaat nooit om andere bestanddelen als voedingsingrediënten te mengen of te mixen. Gebruik dit apparaat nooit zonder ingrediënten.

- Gebrauch geen kommen als recipient (diepvries, bereiding, sterilisatie).
- Schud niet hard met het apparaat als het in werking is.
- Verwijder de kookpot van de warmtebron voor het mixen van warme bereidingen.
- Zorg ervoor dat het maximumniveau niet wordt overschreden om te vermijden dat de kom overloopt.
- Raak de bewegende delen nooit aan (messen...).
- Delemetten van

